

AMERICAN AUDIO

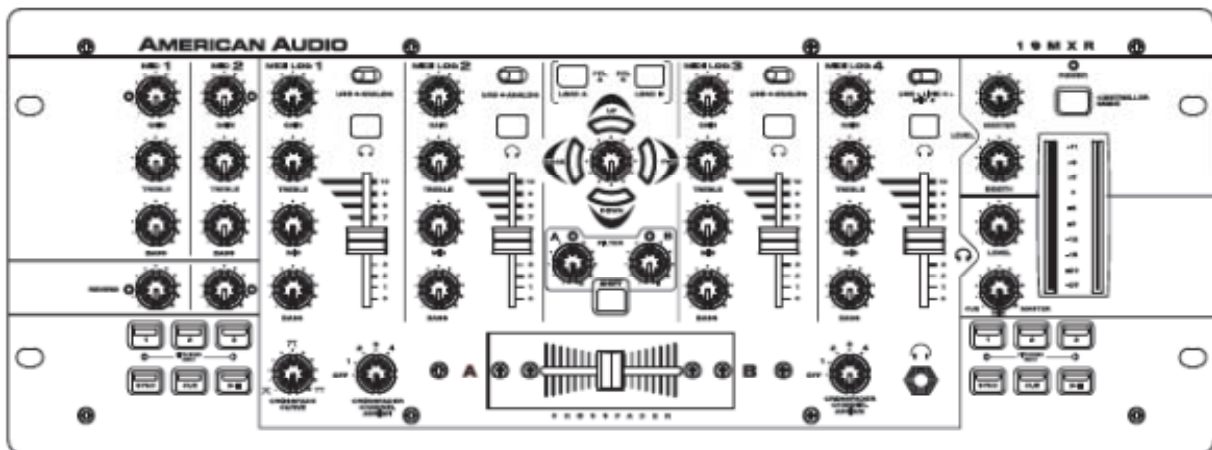
19MXR

MIDI
COMPLIANT

USB

inno
FADER
COMPATIBLE

BALANCED
XLR OUTPUTS



Instrukcja Obsługi i Podręcznik Użytkownika

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americanaudio.eu

Rev. 10/12

Spis treści

GŁÓWNE CECHY.....	3
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z ELEKTRYCZNOŚCIĄ.....	4
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z ELEKTRYCZNOŚCIĄ.....	5
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA	6
WSTĘP	7
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z SETUPEM	7
WYPAKOWANIE	7
PODSTAWOWE INSTRUKCJE	8
PRZEŁĄCZNIKI I FUNKCJE	9
MAPA MIDI	16
TYPOWY SETUP MIKSERA	18
CZYSZCZENIE	19
WYMIANA CROSSFADERA.....	20
USUWANIE USTEREK.....	20
SPECYFIKACJA	21
ROHS - Ważny wkład w ochronę środowiska	23
WEEE – Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych	23

GŁÓWNE CECHY

- Feather Fader Plus
- 2 wejścia Phono, 4 liniowe & 3 mikrofonowe
- Zbalansowane wyjścia XLR
- Wysokiej jakości Feather Fader™ zapewniający płynne i precyzyjne sterowanie crossfadera (wymienne)
- Na każdym kanale tony niskie, średnie i wysokie
- Wzmocnienie Bas i Treble na mikrofonach 1 & 2
- Regulacja Pogłosu Mikrofonu
- Złącze USB
- Wyjście słuchawkowe o dużej mocy
- Cue mixing
- Uziemienia dla gramofonów na tylnym panelu
- Regulacja krzywej crossfadera
- Przycisk On/Off przypisania kanału (channel assign)
- Regulacja wzmocnienia na każdym kanale
- 100V~240V 50/60Hz (Uniwersalne)
- Wskaźnik Master
- Zbalansowane wyjścia XLR
- Wbudowany procesor DSP D-Core™ karta dźwiękowa
- Tryb Kontrolera: Strumień Wyjścia USB kierowany jest przez wyjścia master i słuchawkowe

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z ELEKTRYCZNOŚCIĄ

Ostrzeżenie: ABY UNIKNAĆ RYZYKA
PORAŻENIA PRĄDEM NIE WOLNO
WYSTAWIAĆ WZMACNIACZA NA DZIAŁANIE
DESZCZU, PŁYNÓW ANI WILGOCI.

UWAGA! NIE PRÓBUJ USUNĄĆ LUB WYŁAMAĆ
BOLCA UZIEMIENIA Z WTYCZKI. JEGO ZADANIEM
JEST ZABEZPIECZENIE PRZED PORAŻENIEM
PRĄDEM I POŻAREM W WYPADKU ZWARCIA
WEWNĄTRZ URZĄDZENIA.

ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS
ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE
POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE
PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE
COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE
INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE
PARTIE A DECOUVERT.



Uwaga: Produkt ten spełnia przepisy FCC gdy do
podłączenia urządzenia oraz innego wyposażenia
używane są kable i złącza ekranowane. Aby
zapobiegać zakłóceń elektromagnetycznych z
innymi urządzeniami elektrycznymi takimi jak radia
i telewizory należy używać ekranowanych kabli i
złączy.

Numer seryjny oraz numer modelu tego urządzenia
znajdują się na tylnym panelu. Prosimy o wpisanie
tych numerów poniżej i ich zachowanie.

Nr Modelu _____

Nr seryjny _____

Uwago dotyczące zakupu:

Data zakupu _____

Nazwa sprzedawcy _____

Adres sprzedawcy _____

Telefon sprzedawcy _____

Środki Ostrożności Związane Z Elektrycznością



Błyskawica umieszczona wewnątrz trójkąta równoramiennego oznacza ostrzeżenie przed występowaniem wewnątrz obudowy nie izolowanych części pod napięciem wystarczająco wysokim, że występuje niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego.

Uwaga!
RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM
NIE OTWIERAĆ -



UWAGA! ABY ZMNIJEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM NIE WOLNO ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB OBUDOWY TYLNEJ) WEWNĄTRZ NIE MA CZĘŚCI MOŻLIWYCH DO NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAWY WINNY BYĆ ZLECONE WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU AMERICAN AUDIO

Wykrzyknik umieszczony wewnątrz trójkąta oznacza, że w dokumentacji załączonej do urządzenia są ważne informacje dotyczące jego użytkowania i konserwacji wzmacniacza (serwisowania).

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ — Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać całą instrukcję bezpieczeństwa użytkownika i sposobu użycia.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ — Należy zachować instrukcję dotyczącą bezpieczeństwa użytkownika w celu ewentualnego przyszłego użycia.

PRZESTRZEGAJ OSTRZEŻEŃ — Należy ściśle przestrzegać wszelkich ostrzeżeń umieszczonych na produkcie oraz w instrukcji obsługi.

PRZESTRZEGAJ INSTRUKCJI — Należy przestrzegać instrukcji obsługi i użytkownika

CZYSZCZENIE — Produkt można czyścić tylko specjalną ściereczką polejącą lub suchą delikatną tkaniną. Nie wolno czyścić środkami do czyszczenia mebli, benzyną, środkami owadobójczymi lub innymi substancjami lotnymi gdyż może to uszkodzić obudowę.

PRZYSTAWKI — Nie należy używać przystawek nie posiadających aprobaty producenta, gdyż mogą być przyczyną zagrożenia.

WODA I WILGOĆ — Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody — na przykład, w pobliżu wanny, umywalki, zlewu kuchennego, w pralni, wilgotnej piwnicy, niedaleko basenu i w temu podobnych miejscach.

AKCESORIA — Nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, uchwycie, trójnogu czy stoliku, niestabilnej podstawie. Produkt może spaść powodując poważne obrażenia dziecka czy dorosłego, może również sam ulec poważnemu uszkodzeniu. Należy używać wyłącznie wózków, podstaw, trójnogów, uchwytów czy stolików posiadających aprobatę producenta lub sprzedawanych razem z produktem. Montaż produktu winien być zgodny z zaleceniami producenta i powinien być przeprowadzony z wykorzystaniem zalecanych akcesoriów montażowych.

WÓZEK — Należy ostrożnie przewozić produkt na wózku. Nagłe zatrzymanie, nadmierna siła oraz nierówna powierzchnia mogą prowadzić do przewrócenia wózka z produktem.



WENTYLACJA — Szczeliny i otwory służą do wentylacji, zapewniają niezawodne działanie i zapobiegają przegrzaniu, dlatego nie można ich zakrywać ani zatykać. Nie wolno umieszczać produktu na łóżku, sofie, dywanie lub innej podobnej powierzchni. Produkt nie powinien być wbudowywany w biblioteczkę lub regał chyba że zapewniono właściwą wentylację lub instalacji dokonano zgodnie z instrukcjami producenta.

ZASILANIE — Produkt może być zasilany wyłącznie ze źródła wskazanego na tabliczce znamionowej. W razie wątpliwości co do typu instalacji w miejscu użytkownika należy zwrócić się do dystrybutora produktu lub lokalnego zakładu energetycznego.

POŁOŻENIE — Urządzenie należy zainstalować w stabilnym miejscu.

OKRES GDY URZĄDZENIE NIE JEST UŻYWANE - Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu należy odłączyć kabel zasilania.

UZIEMIENIE I POLARYZACJA

Jeżeli produkt jest wyposażony we wtyczkę z bolcem polaryzacji (boleć szerszy od pozostałych), to wtyczka taka pasuje wyłącznie do gniazdek ściennych z polaryzacją. Jest to cecha mająca na celu zwiększenie bezpieczeństwa. Jeśli są trudności z pełnym wsunięciem wtyczki do gniazdka, należy na próbę obrócić wtyczkę.. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka, winno ono być wymienione przez elektryka. Nie należy usuwać bolca zapewniającego własności ochronne wtyczki z polaryzacją.

Jeżeli produkt jest wyposażony we wtyczkę z bolcem uziemienia posiadającą trzeci bolce (uziemiający), to wtyczka taka pasuje wyłącznie do gniazdek ściennych z uziemieniem. Jest to cecha mająca na celu zwiększenie bezpieczeństwa. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka, winno ono być wymienione przez elektryka. Nie należy usuwać bolca zapewniającego własności ochronne wtyczki z uziemieniem.

Zabezpieczenie przewodu zasilającego - Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w których przewody się łączą, wchodzi lub wychodzą z urządzenia. Nie próbuj usunąć lub wyłamać bolca uziemienia z wtyczki. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz produktu.

UZIEMIENIE ANTENY ZEWNĘTRZNEJ - Jeżeli urządzenie jest podłączone do zewnętrznej anteny, należy się upewnić, że antena jest odpowiednio uziemiona i zapewnia właściwy poziom zabezpieczenia przed udarem napięciowym oraz elektrycznością statyczną. Paragraf 810 National Electrical Code (państwowe przepisy elektryczne), ANSI/NFPA 70, dostarcza informacji na temat odpowiedniego uziemienia masztu i wspornika przewodów, rozmiarów przewodów uziemiających, położenia jednostki rozładunkowej, połączeń z elektrodami uziemiającymi i wymagań dotyczących elektrod. Patrz rys. A.

WYŁADOWANIE ATMOSFERYCZNE — Aby lepiej zabezpieczyć urządzenie podczas burzy z piorunami oraz gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wtyczkę przewodu zasilającego należy wyłączyć z gniazdka sieciowego oraz rozłączyć antenę lub kable. Zapobiegnie to uszkodzeniu produktu z powodu wyładowań atmosferycznych oraz przepięć na linii zasilającej.

LINIE WYSOKIEGO NAPIĘCIA — Anteny zewnętrznej nie wolno montować w pobliżu linii wysokiego napięcia, latarni elektrycznych, innych urządzeń elektrycznych ani też w miejscach gdzie antena może upaść na urządzenia elektryczne. Podczas montażu anteny należy zwrócić szczególną uwagę aby nie dopuścić do

SERWIS — Użytkownik nie powinien próbować naprawiać urządzenia samodzielnie gdyż otwarcie lub zdjęcie pokrywy może narazić na porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwa. Prace serwisowe powinny wykonywać wykwalifikowany personel.

POWAŻNE USZKODZENIE URZĄDZENIA - W przypadku wystąpienia poniższych awarii przewod zasilający należy odłączyć i powierzyć naprawę wykwalifikowanemu personelowi:

Uszkodzony został przewód zasilający lub wtyczka. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.

Urządzenie nie zostało schowane przed deszczem. Urządzenie nie działa prawidłowo pomimo przestrzegania instrukcji obsługi. Można jedynie wykonywać czynności objęte instrukcją ponieważ niewłaściwe działania mogą doprowadzić do uszkodzenia i wymagać często znacznych wysiłków wykwalifikowanego technika zanim przywrócone zostanie normalne działanie.

Urządzenie zostało upuszczone lub uległo innym uszkodzeniom. Urządzenie wykazuje znaczące zmiany w działaniu w porównaniu do wcześniejszej pracy — wskazuje to na konieczność pomocy ze strony serwisu.

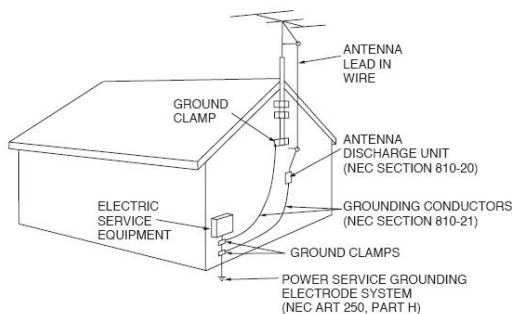
CZĘŚCI ZAMIENNE - Jeśli jakieś części wymagają wymiany, należy się upewnić czy punkt serwisowy użył części oryginalnych wskazanych przez producenta lub zamienników o identycznych właściwościach. Użycie nieodpowiednich zamienników może spowodować pożar, porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwo.

KONTROLA STANU BEZPIECZEŃSTWA - Po dokonaniu przeglądu lub napraw należy poprosić pracownika serwisu o przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa urządzenia i sprawdzenie czy działa ono poprawnie.

MONTAŻ NA ŚCIANIE LUB NA SUFICIE — Produktu nie powinno się montować ani na ścianie ani na suficie.

CIEPŁO — Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece oraz innych urządzeń wytwarzających ciepło (łącznie ze wzmacniaczami).

NEC – National Electric Code



kontaktu anteny z urządzeniami przewodzącymi prąd.

PRZECIĄŻENIE — Nie należy podłączać zbyt wielu urządzeń do gniazdka zasilającego ponieważ może to być przyczyną pożaru lub porażenia prądem.

CIAŁA OBCE I ZALANIE - Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać ciał obcych gdyż mogą one dotknąć części pod napięciem i spowodować porażenie prądem lub pożar. Nie wolno narażać urządzenia na działanie płynów.

RYSUNEK A

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Urządzenia mogą używać tylko dorośli - Chronić przed dostępem dzieci.
2. Woda i wilgoć Miksera nie wolno używać w pobliżu wody - na przykład, niedaleko wanny, zlewu, pralki, w wilgotnych pomieszczeniach lub w pobliżu basenu, itp. Na mikser nie wolno wylewać wody ani innych płynów.
3. Wentylacja Mikser powinien znajdować się w miejscu umożliwiającym jego właściwą wentylację. Na przykład, nie wolno go umieszczać na łóżku, kanapie, dywanie czy podobnych miejscach, które mogą blokować otwory wentylacyjne; albo też w zamkniętym pojemniku, takim jak biblioteczka lub szafka, gdzie przepływ powietrza może być utrudniony.
4. Źródła ciepła Mikser powinien znajdować się z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piecyki lub inne urządzenia (dotyczy to też wzmacniaczy) wytwarzające ciepło.
5. Źródła zasilania Mikser może być podłączony tylko do takiego źródła zasilania (gniazdo ścienne), które jest zgodne z instrukcją lub z oznaczeniami na Mikserze.
6. Naprawa - Użytkownik nie powinien wykonywać żadnych czynności serwisowych poza tymi opisanymi w instrukcji. Mikser nie zawiera części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika. Prace serwisowe powinien wykonywać wykwalifikowany personel. Mikser powinien być serwisowany przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:
 - A. Kabel zasilania lub wtyczka uległy uszkodzeniu.
 - B. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.
 - C. Mikser nie został schowany przed deszczem.
 - D. Mikser nie działa prawidłowo lub jego działanie znacznie się zmieniło.
7. Nie wolno demontować ani modyfikować urządzenia – prowadzi to do utraty gwarancji producenta.
8. Nie wolno podłączać miksera do zestawu ściemniaczy dimmer pack.
9. Powierzchnię urządzenia należy chronić przed środkami owadobójczymi, benzyną lub rozpuszczalnikami.
10. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie straci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.
11. Zawsze instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.
12. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia elektroniczne.
13. Konserwacja - Mikser powinien być czyszczony zgodnie z zaleceniami wytwórcy. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy miękkiej ścierki. Plamy można usuwać preparatem do czyszczenia szkła lub innym łagodnym detergentem. Pozostałości środka czyszczącego należy usunąć miękką szmatką. Nie wolno używać lotnych środków czyszczących takich jak benzyna, rozpuszczalnik czy rozcieńczalnik, uszkadzają one powierzchnię urządzenia.
14. Należy dbać o stan kabla zasilającego. Nie wolno go uszkadzać ani deformować; taki kabel może spowodować porażenie prądem lub uszkodzić urządzenie. Przy wyjmowaniu wtyczki z gniazda należy chwycić wtyczkę. Nie wolno ciągnąć za kabel.
15. Aby uniknąć porażenia, nie wolno otwierać pokrywy gdy urządzenie jest podłączone. W razie problemów z urządzeniem należy skontaktować się ze wsparciem klienta American Audio®.
16. Nie wolno pozwalać by na powierzchnię miksera lub do jego wnętrza dostawały się woda lub metalowe przedmioty. Może to spowodować porażenie prądem lub awarię.
17. Ochrona Kabla Zasilającego Kable zasilające winny być prowadzone w taki sposób, by nie były narażone na chodzenie po nich lub przyciśnięcie, ze szczególnym zwróceniem uwagi na odcinki kabli przy wtyczkach, przedłużaczach oraz przy wyjściach z miksera. Przewód zasilania poprowadź tak, aby nikt po nim nie chodził.
18. Pokręłka wzmocnienia powinny być zawsze ustawione w najniższej pozycji przy uruchomieniu co zabezpieczy przed uszkodzeniem głośnika.

WSTĘP

Wstęp: Gratulujemy i dziękujemy za zakup Miksera 19MXR produkcji American Audio®. Ten mikser jest kontynuacją wysiłków American Audio zmierzających do tworzenia produktów audio o najwyższej jakości i w przystępnej cenie. Prosimy o zapoznanie się z treścią podręcznika oraz z zawartymi w nim instrukcjami przed rozpoczęciem użytkowania miksera. Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi przed rozpoczęciem pracy. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi oraz sposobu konserwacji urządzenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na symbole i naklejki ostrzegawcze na urządzeniu i w tej instrukcji obsługi. Podręcznik należy przechowywać razem z urządzeniem.

Obsługa klienta:

W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio. Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami. Można to zrobić poprzez naszą stronę internetową www.americanaudio.eu oraz pisząc na adres: support@americanaudio.eu.

Uwaga! Mikser nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw bez uprzedniego poinstruowania przez autoryzowanego technika American Audio. Takie działania unieważniają gwarancję. Gdyby, co mało prawdopodobne, jakaś część wymagała naprawy, należy skontaktować się z obsługą klienta American Audio®.

Nie należy wyrzucać opakowania do śmieci.. Prosimy o recykling opakowania, jeśli to możliwe.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z SETUPEM

Przed podłączeniem miksera do prądu należy dokonać właściwych podłączeń. Przed włączeniem miksera wszystkie suwaki i regulatory głośności należy ustawić na zero lub w minimalnej pozycji. Jeżeli mikser był wystawiony na skrajne temperatury (np. po transporcie), nie należy go od razu włączać. Kondensacja wody może uszkodzić urządzenie. Należy pozostawić je niewłączone aż osiągnie temperaturę pokojową.

Warunki Eksploatacji:

- Instalując mikser należy się upewnić, że nie jest on ani też nie będzie wystawiony na działanie wysokich temperatur, wilgoci lub zapylenia!
- Nie wolno używać miksera w bardzo wysokich (więcej niż 30°C/100°F) lub bardzo niskich (mniej niż 5°C/40°F) temperaturach otoczenia.
- Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim działaniem słońca i innych źródeł ciepła.
- Miksera można używać tylko po zapoznaniu się z jego obsługą. Osoby bez tych kwalifikacji nie powinny obsługiwać miksera. Większość uszkodzeń spowodowana jest nieprofesjonalną eksploatacją!
- Nie uruchamiaj miksera, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.
- Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia elektroniczne.
- Nie używaj miksera, jeśli jakikolwiek jego element uległ uszkodzeniu.
- Nie uruchamiaj miksera, jeśli pokrywa obudowy jest zdjęta.
- Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj miksera w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.
- Mikser jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie straci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.
- Mikser należy wyłączyć z kontaktu, jeśli nie jest używany przez dłuższy okres czasu.

WYPAKOWANIE

Każdy egzemplarz 19MXR został gruntownie przetestowany, co jest gwarancją jego prawidłowego funkcjonowania. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. W razie stwierdzenia uszkodzenia opakowania, dokładnie sprawdź, czy nie nastąpiło uszkodzenie sprzętu oraz upewnij się, że wszystkie części konieczne do obsługi miksera przybyły w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie miksera do sprzedawcy.

PODSTAWOWE INSTRUKCJE

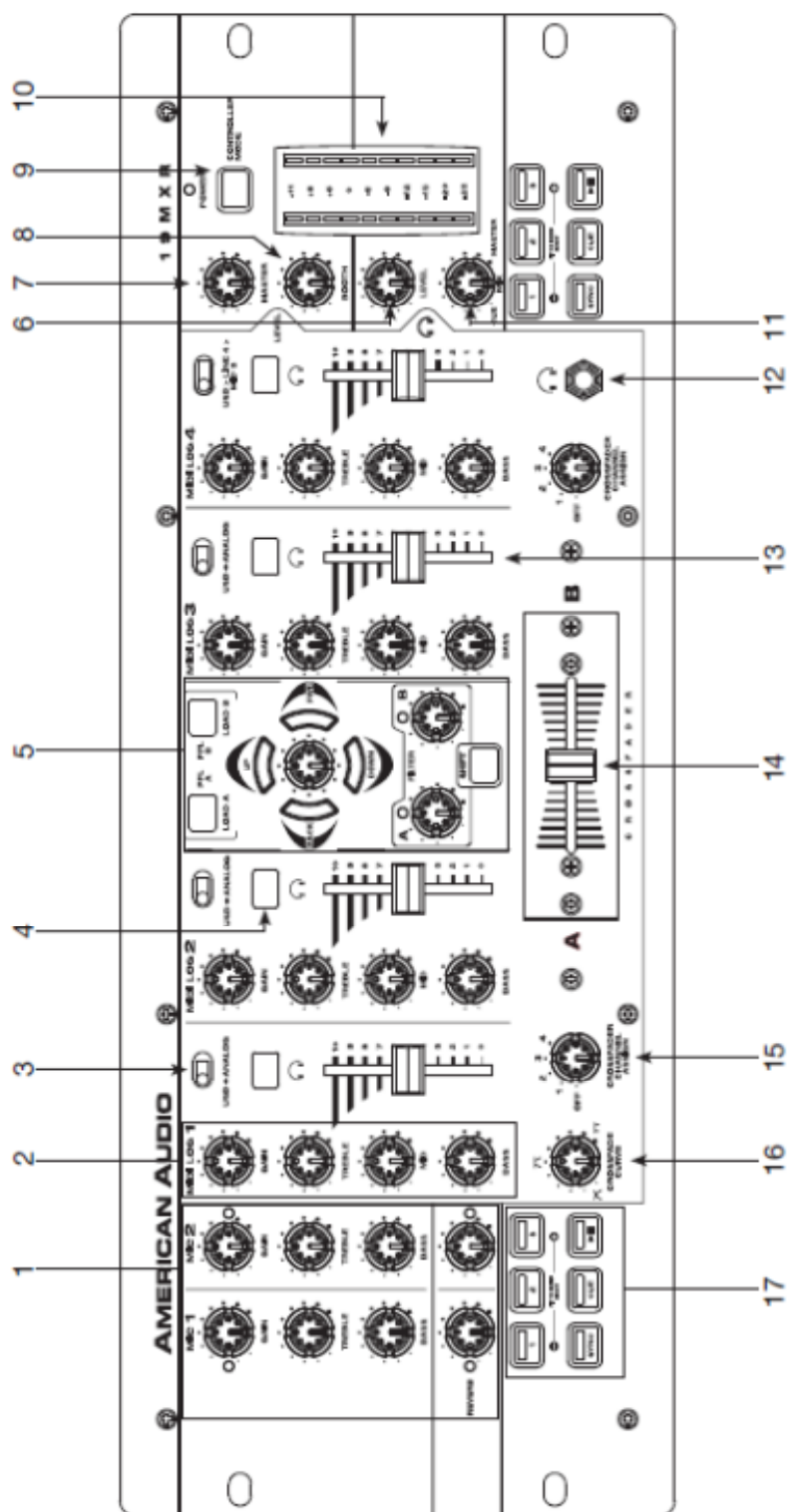
MASTER LEVEL - Przy pomocy tego regulatora kontrolujemy główny poziom dźwięku. Należy zawsze unikać wysyłania do systemu sygnału przekraczającego +4dB. Powyżej tego poziomu sygnał będzie już zniekształcony i może spowodować uszkodzenie systemu i głośników. Należy pamiętać, że zniekształcony sygnał z miksera zostanie jeszcze spotęgowany przez używany system.

CHANNEL GAIN LEVEL - Regulatorów wzmocnienia kanału nie należy stosować do regulacji głośności. Nigdy nie używa się pokrętki Channel Trim do ustawiania głośności sygnału wyjściowego. Służą one do regulacji zniekształceń. Używa się tych regulatorów do wcześniejszego ustawienia poziomu sygnału przed crossfaderem. Mając suwaki kanału w pozycji maksimum, należy pokrętkami Channel Trim ustawić średni poziom sygnału wyjściowego na wskaźniku master level na poziomie +4dB.

SŁUCHAWKI - Przed podłączeniem słuchawek należy sprawdzić czy poziom głośności słuchawek (6) jest ustawiony w pozycji minimum; zabezpieczy to przed uszkodzeniem słuchawek. Aby uniknąć poważnego uszkodzenia słuchu nie należy nigdy zakładać słuchawek bez sprawdzenia czy są ściszone.

MAIN MIC - Główne złącze mikrofonu używa wtyczki combo umożliwiającej podłączenie niezbalansowanego jacka 1/4" lub standardowego 3-pinowego zbalansowanego złącza XLR. Główny mikrofon wyposażono w niezależny potencjometr głośności. Jeśli pojawia się sprzężenie zwrotne podczas pracy mikrofonu, to obniżenie poziomu dźwięku powinno zredukować efekt sprzężenia. Jeśli mikrofon nie jest wykorzystywany należy zawsze ustawić jego poziom dźwięku na minimum. **Uwaga: Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku zalecamy używanie mikrofonu 500-600ohm.**

PRZEŁĄCZNIKI WYBORU SYGNAŁU KANAŁU - Tym przełącznikiem wybieramy sygnał wejścia między phono i line. Przełączniki znajdują się na tylnym panelu.



1. SEKCJA EQUALIZERA MIKROFONU -

REGULACJA WZMOCNIENIA MIC 1 & 2 - Tymi pokrętłami sterujemy indywidualnie głośność wyjścia MIKROFONÓW 1 & 2 (1). Poziom dźwięku master ustawiany jest pokrętłem MASTER VOLUME (14).

REGULACJA TREBLE MIKROFONÓW 1&2 - Tym pokrętłem ustawiamy poziom tonów wysokich (treble) mikrofonu przy zakresie minimalnym i maksymalnym wzmocnienia pomiędzy 12dB i -12dB. Obracanie pokrętła przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejszy zakres tonów wysokich w sygnale mikrofonu, a obracanie pokrętła zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy zakres tonów wysokich w sygnale mikrofonu.

REGULACJA BASS MIKROFONU 1&2 - Tym pokrętkiem ustawiamy poziom tonów niskich (bass) mikrofonu przy zakresie minimalnym i maksymalnym wzmocnienia pomiędzy 12dB i -12dB. Obracanie pokrętki przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejszy zakres tonów niskich w sygnale mikrofonu, a obracanie pokrętki zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy zakres tonów niskich w sygnale mikrofonu.

REVERB – Kiedy używamy funkcji REVERB dźwięk otrzymuje brzmienie jak gdyby grano muzykę w dużej pustej sali. Wszystkie pogłosy, które wynikają normalnie z odbijania się muzyki od ścian jest tutaj stymulowane cyfrowo.

2. CHANNEL EQ -

REGULACJA WZMOCNIENIA KANAŁU - Tym pokrętkiem regulujemy wzmocnienia sygnału wejściowego ze źródła audio dla danego kanału. Nie należy nigdy używać regulacji wzmocnienia jako potencjometru poziomu dźwięku wyjściowego. Właściwe ustawienie wzmocnienia zapewni czystość sygnału wychodzącego. Niewłaściwe ustawienie poziomu wzmocnienia wyśle zniekształcony sygnał do całego zespołu audio i może spowodować uszkodzenie głośników i wzmacniacza. Aby właściwie ustawić poziom wzmocnienia kanału należy:

1. Sprawdzić czy MASTER VOLUME CONTROL (7) ustawiony jest w pozycji 8.
2. Ustawić CHANNEL FADER (13) na poziom 8.
3. Rozpocząć odtwarzanie na źródle audio podłączone do regulowanego kanału.
4. Pokrętkiem Gain Control ustawić średni poziom dźwięku wychodzącego na +4 dB.
5. Powtórzyć kroki dla pozostałych kanałów.

REGULACJA TREBLE KANAŁU - Tym pokrętkiem ustawiamy poziom tonów wysokich (treble) kanału przy zakresie maksymalnym i minimalnym wzmocnienia pomiędzy 12dB i -∞dB. Obracanie pokrętki przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejszy zakres tonów wysokich w przesyłanym sygnale, a obracanie pokrętki zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy zakres tonów wysokich w przesyłanym sygnale.

REGULACJA MIDRANGE KANAŁU - Tym pokrętkiem ustawiamy poziom tonów średnich (midrange) kanału przy zakresie maksymalnym i minimalnym wzmocnienia pomiędzy 12dB i -∞dB. Obracanie pokrętki przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejszy zakres tonów średnich w przesyłanym sygnale, a obracanie pokrętki zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy zakres tonów średnich w przesyłanym sygnale.

REGULACJA BASS KANAŁU - Tym pokrętkiem ustawiamy poziom tonów niskich (bass) kanału przy zakresie maksymalnym i minimalnym wzmocnienia pomiędzy 12dB i -∞dB. Obracanie pokrętki przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejszy zakres tonów niskich w przesyłanym sygnale, a obracanie pokrętki zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy zakres tonów niskich w przesyłanym sygnale.

3. PRZEŁĄCZNIK WYBORU ŹRÓDŁA - *Te przełączniki służą do wyboru źródła sygnału wejściowego przypisanego każdemu z kanałów.* Do każdego kanału może być przypisane tylko jedno źródło. Przełącznik musi się znajdować w pozycji "ANALOG" przy gramofonie lub sygnale liniowym.

4. PRZYCIŚK WYBORU CUE - *Tymi przyciskami wybieramy tryb "CUE" dla danego kanału.* Po wybraniu trybu cue dla kanału zapali się dioda LED CUE. Funkcja cue wysyła sygnał wejścia kanału do słuchawek. Poziom głośności odsłuchu na słuchawkach regulujemy POKRĘTKIEM GŁOŚNOŚCI CUE (6). Upewnij się, że POKRĘTKA CUE MIXING (11) znajduje się w pozycji "CUE", co pozwoli odsłuchać wybrane źródło kanału.

5. PRZEŁĄCZNIKI I FILTRY PRZEGLĄDANIA (KONTROLERY MIDI) -

LOAD A (MIDI) - Tym przyciskiem ładujemy wybrany utwór do Lewego odtwarzacza. Dzięki przyciskowi SHIFT uzyskujemy dostęp do drugiej funkcji przycisku Załaduj wybrany utwór do drugiego Lewego odtwarzacza.

LOAD B (MIDI) - Tym przyciskiem ładujemy wybrany utwór do Prawego odtwarzacza. Dzięki przyciskowi SHIFT uzyskujemy dostęp do drugiej funkcji przycisku Załaduj wybrany utwór do drugiej Prawego odtwarzacza.

ENCODER & PUSH ACTION - Obracając enkoder zwiększamy lub zmniejszamy siłę danego działania. Wciśnięcie enkodera uruchamia daną funkcję. Więcej informacji w opisie przycisków nawigacji.

PRZEŁĄCZNIKI I FUNKCJE (ciąg dalszy)

UP (MIDI) - Wciskając ten przycisk wybieramy efekt urządzenia w Lewym odtwarzaczu. *Enkoder* ustawi wartość Parametru 1 w Lewym urządzeniu; przycisk **SHIFT (9)** + **ENKODER** ustawi wartość Parametru 2; a wciśnięcie **ENKODERA** włączy/wyłączy *Efekt*.

FWD (MIDI) - Tym przyciskiem wybieramy przeglądarkę utworów. **ENKODER** umożliwia przeglądanie listy utworów w górę/dół.

DOWN (MIDI) - Wciskając ten przycisk wybieramy efekt urządzenia w Prawym odtwarzaczu. *Enkoder* ustawi wartość Parametru 1 w Lewym urządzeniu; przycisk **SHIFT (9)** + **ENKODER** ustawi wartość Parametru 2;

a wciśnięcie **ENKODERA** włączy/wyłączy *Efekt*.

BACK (MIDI) - Tym przyciskiem wybieramy przeglądarkę Folderów. **ENKODER** umożliwia przeglądanie listy Folderów, a jego wciśnięcie otworzy lub zamknie dany Folder/Urządzenie.

FILTR – Wciśnięcie pokrętki włącza i wyłącza Filtr Górno/dolnoprzepustowy. Kiedy działa filtr świeci się dioda LED. Pozycja centralna regulacji Filtra jest neutralna i wtedy sygnał nie jest filtrowany. Po przekręceniu pokrętki w lewo z pozycji neutralnej ustawiamy filtr dolnoprzepustowy, co odetnie wszystkie częstotliwości wyższe niż ta ustawiona na filtrze. Po przekręceniu pokrętki w prawo z pozycji neutralnej ustawiamy filtr górnoprzepustowy, co odetnie wszystkie częstotliwości niższe niż ta ustawiona na filtrze.

Uwaga: Filtr wybieramy odpowiednim **POKRĘTŁEM PRZYPISANIA SUWAKA (15)**, **TZN. Filtr A przypisujemy korzystając z POKRĘTKA PRZYPISANIA SUWAKA W ODTWARZACZU A (15)**. Dioda LED będzie migać kiedy filtr zostanie uruchomiony ale **POKRĘTKA PRZYPISANIA SUWAKA (15)** będzie ustawione w pozycji *Off*.

SHIFT (MIDI) - Ten przycisk posiada 2 funkcje jako shift miękki i shift twardy. *Shift miękki* polega na wciśnięciu i wyciśnięciu przycisku *shift*, co zasygnalizuje migająca dioda LED przycisku *shift*.. *Shift twardy* polega na przytrzymaniu przycisku *shift* i połączeniu go z innym przyciskiem.

Uwaga: Wykonując operację *shift twardy* zaleca się puszczenie drugiego przycisku przed puszczeniem przycisku *Shift*, co pozwoli zapobiec zawieszaniu MIDI chyba, że funkcja MIDI jest funkcją tymczasową.

6. CUE LEVEL VOLUME CONTROL - Tym pokrętką regulujemy głośność sygnału na słuchawkach. Obracając pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększamy głośność na słuchawkach.

7. MASTER VOLUME CONTROL - Tym pokrętką regulujemy główny poziom głośności sygnału wyjściowego (*Master Volume*). Utrzymywanie średniego poziomu głośności poniżej +4dB pozwoli uniknąć zniekształcenia sygnału. (Patrz Wzmocnienie Kanału 2) Aby uniknąć uszkodzenia głośników spowodowanego siłą sygnału należy zawsze przed uruchomieniem urządzenia sprawdzić czy pokrętkę znajduje się w pozycji zero (całkiem skrócone).

8. POZIOM BOOTH - Tym pokrętką ustawiamy poziom głośności w *dj'ce*. Obracając pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększamy głośność monitora.

9. TRYB KONTROLERA - Mikser posiada dwa tryby działania: **Tryb Mikser (domyślny)** i **Tryb Kontrolera**. Jeśli chcemy uruchomić tryb Kontrolera, należy wcisnąć Przycisk Trybu Kontrolera podczas uruchamiania zanim wskaźnik potencjometru wyświetli Firmware Version. Dioda LED będzie się świeciła kiedy tryb Kontrolera jest aktywny. Aby opuścić tryb kontrolera wyłączamy system i włączamy go ponownie przytrzymując przycisk Trybu Kontrolera.

Tryb Miksera - Ten tryb domyślnie kieruje strumień audio z USB do 2 kanałów miksera, MIDIALOG 2 i 3.

Uwaga: Ustaw przekierowanie oprogramowania audio na mikser Zewnętrzny. Ustaw Odtwarzacz A na USB 1+2, Odtwarzacz B na USB 3+4. Ustaw kanały MIDIALOG 2 i 3 na USB.

Tryb Kontrolera - ten tryb kieruje strumień audio z USB do wyjścia master i wyjścia słuchawek miksera MXR.

Uwaga: Ustaw przekierowanie oprogramowania audio na Słuchawki. Ustaw Master na USB 1+2, a Słuchawki na USB 3+4.

SAMPLER - Virtual DJ posiada wbudowany Sampler. Sample 1-3 są zachowane pod przyciskami Cue 1-3, które znajdują się po lewej stronie miksera. Sample 4-6 są zachowane pod przyciskami Cue 1-3, które znajdują się po prawej stronie miksera. Dioda LED Przycisku Trybu Kontrolera miga kiedy Sampler jest aktywny.

10. WSKAŹNIK POZIOMU GŁOŚNOŚCI MASTER - *Podwójne diody LED poziomu MASTER służą do prezentowania poziomu sygnału potencjometru master.* Wskaźniki przedstawiają poziom sygnału wyjściowego zarówno kanału prawego jak i lewego.

11. CUE MIXING CONTROL - *Ta funkcja pozwala kontrolować poziom sygnału Cue oraz pełnego Programu (główny sygnał wyjściowy) na słuchawkach.* Poziom Cue danego kanału można monitorować tylko jeśli wybrano funkcję CUE (4) dla tego kanału. Aby uruchomić funkcję cue kanału należy wcisnąć przycisk CUE (4) bezpośrednio powiązany z kanałem jaki chcemy monitorować. Korzystając z funkcji miksowania możemy połączyć sygnały Cue i Programu. Można również różnicować sygnał wyjściowy aby słyszeć mniej lub więcej jednego z sygnałów. Obracając pokrętło Cue Mixing w stronę pozycji CUE (w lewo) umożliwi lepszy odsłuch sygnału Cue. Obracając pokrętło w stronę pozycji PGM (w prawo) umożliwi lepszy odsłuch sygnału Programu (główny sygnał). Można używając pokrętła Cue Mixing odsłuchać wyłącznie sygnał Cue lub sygnał Program. Kiedy pokrętło znajduje się maksymalnie w pozycji Cue to w słuchawkach usłyszymy wyłącznie sygnał cue, a kiedy pokrętło znajduje się maksymalnie w pozycji PGM to w usłyszymy wyłącznie główny sygnał. Funkcja szczególnie przydatna kiedy nie korzystamy z monitora.

12. JACK SŁUCHAWEK - *Ten jack służy do podłączania słuchawek do miksera umożliwiając monitorowanie źródła cue.* Należy używać wyłącznie słuchawek o impedancji 8-32ohm. Większość słuchawek DJ to słuchawki 16 ohm i takie są zalecane. Przed założeniem słuchawek należy się zawsze upewnić, że głośność CUE LEVEL (6) jest ustawiona na minimum.

13. FADER GŁOŚNOŚCI KANAŁU - *Fadery służą do regulowania sygnału wychodzącego z dowolnego źródła przypisanego konkretnemu kanałowi.* Poziom dźwięku master ustawiany jest pokrętłem MASTER VOLUME (7).

14. FEATHER FADER PLUS CROSSFADER - *Suwak ten jest używany do łączenia sygnałów wyjściowych kanałów jeden i dwa.* Kiedy suwak jest przesunięty maksymalnie w lewo (kanał 1), sygnał wyjściowy z kanału 1 będzie regulowany głównym regulatorem głośności. To samo dotyczy kanału 2. Przesuwanie suwaka z jednej pozycji do drugiej zmieni odpowiednio sygnały wyjściowe kanałów jeden i dwa. Kiedy crossfader zostanie ustawiony w pozycji centralnej, sygnały wyjściowe z obu kanałów jeden i dwa będą takie same.

15. PRZEŁĄCZNIK PRZYPISANIA SUWAKA - *Tym przyciskiem przypisujemy kanał do CROSSFADERA (14).* Kiedy kanał jest przypisany do lewej strony CROSSFADERA (14), to wyjście z tego kanału jest kierowane do i kontrolowane przez CROSSFADER (14). Przesunięcie CROSSFADERA (14) w lewo prześle sygnał z podłączonego kanału do regulacji MASTER VOLUME (7), przesunięcie CROSSFADERA (14) w prawo przerwie przesyłanie sygnału z tego kanału do regulacji MASTER VOLUME (7).

Działanie odwrotne skutkuje tym samym dla kanału prawego. Gdy przełącznik zostanie ustawiony na „OFF”, crossfader nie będzie działał.

16. REGULACJA KRZYWEJ CROSSFADERA - *Tym pokrętłem zmieniamy sposób pracy crossfadera.* Crossfader może działać w różnych trybach: "KRZYWA NORMALNA", "KRZYWA SZYBKĄ" lub dowolna kombinacja tych dwóch. (Do scratchowania zwykle wykorzystuje się Krzywą Szybka).

17. CUE, SYNC, PITCH BEND, & PLAY/PAUSE -

CUE 1,2 & 3 - *Te przyciski ustawiają lub uruchamiają hot cue 1, 2 lub 3.*

USUWANIE ZNACZNIKÓW HOT CUE - *Jeśli ustawimy znacznik hot cue sygnalizuje to świecąca dioda LED przycisku CUE.* Jeśli chcemy usunąć znacznik hot cue należy wcisnąć przycisk Shift. Dioda LED przycisku shift za świeci razem z diodami Cue.

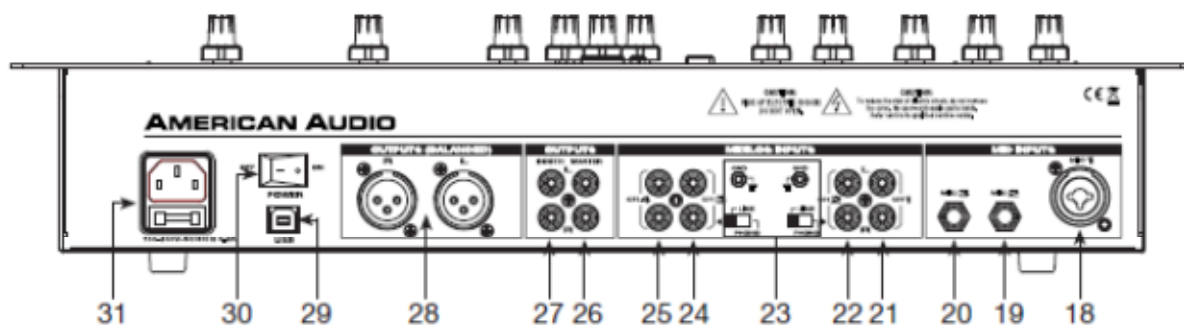
Należy wtedy wcisnąć przycisk Cue, na którym znajduje się hot cue do usunięcia. Po wszystkim wciskamy ponownie przycisk Shift aby dezaktywować funkcję shift miękką.

PITCH BEND - *Aby uzyskać chwilowy efekt pitch bend w Virtual DJ należy przytrzymać przycisk Shift z przyciskiem Cue 1, co pozwoli spowolnić tempo utworu. Chcąc przyspieszyć tempo utworu należy przytrzymać przycisk Shift i wcisnąć przycisk Cue 3. Aby zresetować pitch bend przytrzymujemy Shift i wciskamy Cue 2.*

SYNC - *Synchronizuje wybrany odtwarzacz z przeciwnym odtwarzaczem lub głównym odtwarzaczem/tempem.*

CUE - Podczas pracy odtwarzacza naciśnięcie tego przycisku spowoduje powrót do pierwszego znacznika cue. Jeśli odtwarzacz jest w trybie pauzy, to wciśnięcie Cue ustawi nowy znacznik cue.

PANEL TYLNY



18. MIKROFON 1 - Do tego jacka combo pasuje standardowa wtyczka 1/4 lub zbalansowana 3-pinowa wtyczka męska XLR. Poziom głośności sygnału wyjściowego tego mikrofonu regulujemy osobnym POTENCJOMETREM WZMOCNIENIA MIKROFONU (1). **Uwaga: Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku zalecamy używanie mikrofonu 500-600ohm.**

19. MIKROFON 2 - Do tego jacka pasuje standardowa wtyczka 1/4. Poziom głośności sygnału wyjściowego tego mikrofonu regulujemy osobnym POTENCJOMETREM WZMOCNIENIA MIKROFONU (1). **Uwaga: Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku zalecamy używanie mikrofonu 500-600ohm.**

20. MIKROFON 3 - Do tego jacka pasuje standardowa wtyczka 1/4. Mikrofon obsługujemy suwakiem Kanału 4. Equalizer Kanału 4 steruje również sygnałem mikrofonu. Aby kontrolować sygnał z mikrofonu należy najpierw przestawić PRZEŁĄCZNIK WYBORU ŹRÓDŁA (3) w pozycję "MIC 3". **Uwaga: Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku zalecamy używanie mikrofonu 500-600ohm.**

21. KANAŁ 1: JACKI WEJŚCIA LINII 1 - DO TYCH JACKÓW NIE PODŁĄCZAMY GRAMOFONÓW! Do tych jacków podłączamy odtwarzacze CD, magnetofony i inne urządzenia liniowe. Czerwony jack RCA reprezentuje kanał wejściowy prawy a jack biały kanał lewy. Głośność wejścia kontrolowana jest za pomocą fadera kanału pierwszego. PRZEŁĄCZNIK WYBORU ŹRÓDŁA (3) kanału musi być w pozycji "Analog", aby można było monitorować podłączone do tego jacka źródło.

22. KANAŁ 2: WEJŚCIA -- Rodzaj wejścia musi dokładnie odzwierciedlać wybrany tryb PRZEŁĄCZNIKIEM WYBORU SYGNAŁU KANAŁU (23). Do tych jacków podłączamy odtwarzacze CD, magnetofony i inne urządzenia liniowe. Czerwony jack RCA reprezentuje kanał wejściowy prawy a jack biały kanał lewy. Głośność wejścia kontrolowana jest za pomocą fadera kanału drugiego. PRZEŁĄCZNIK WYBORU ŹRÓDŁA (3) kanału musi być w pozycji "Analog", aby można było monitorować podłączone do tego jacka źródło. Do tych jacków możemy podłączać gramofony wyposażone we wkładki MM (Wszystkie gramofony DJ używają wkładek MM) jeżeli PRZEŁĄCZNIK WYBORU SYGNAŁU KANAŁU (23) znajduje się w pozycji „PHONO”. Kiedy do tych jacków podłączamy odtwarzacze CD, magnetofony i inne urządzenia liniowe, to PRZEŁĄCZNIK WYBORU SYGNAŁU KANAŁU (23) znajduje się w pozycji "PHONO". Do jacków tych nie wolno podłączać instrumentów liniowych (odtwarzacze CD, magnetofony, itp.) kiedy przełącznik PRZEŁĄCZNIK WYBORU SYGNAŁU KANAŁU (23) znajduje się w pozycji „PHONO”, MOŻE TO POWAŻNIE USZKODZIĆ MIKSER! Czerwony jack RCA reprezentuje kanał wejściowy prawy a jack biały kanał lewy. PRZEŁĄCZNIK WYBORU ŹRÓDŁA (3) kanału musi być w pozycji "Analog", aby można było monitorować podłączone do tych jacków źródło.

23. GND (TERMINAL UZIEMIENIA) - Należy się upewnić, że przewody uziomowe gramofonu są podłączone do dwóch dostępnych złączy uziemienia. Zmniejszy to buczenie powodowane przez magnetyczne wkładki gramofonowe.

PRZEŁĄCZNIKI WYBORU SYGNAŁU KANAŁU - Te przełączniki służą do zmiany napięcia odpowiednich jacków wejściowych Phono / Aux RCA. Przy podłączaniu gramofonów z wkładkami magnetycznymi do tych jacków należy się upewnić, że odpowiedni przełącznik jest w pozycji „PHONO”, a gdy używamy urządzeń liniowych trzeba sprawdzić czy przełącznik jest w pozycji „LINE”. Przed zmianą pozycji przełącznika wyboru sygnału zasilanie musi być wyłączone.

24. KANAŁ 3: WEJŚCIA -- Rodzaj wejścia musi dokładnie odzwierciedlać wybrany tryb PRZEŁĄCZNIKIEM WYBORU SYGNAŁU KANAŁU (23). Do tych jacków podłączamy odtwarzacze CD, magnetofony i inne urządzenia liniowe. Czerwony jack RCA reprezentuje kanał wejściowy prawy a jack biały kanał lewy. Głośność wejścia kontrolowana jest za pomocą fadera kanału trzeciego. PRZEŁĄCZNIK WYBORU ŹRÓDŁA (3) kanału musi być w pozycji "Analog", aby można było monitorować podłączone do tego jacka źródło. Do tych jacków możemy podłączać gramofony wyposażone we wkładki MM (Wszystkie gramofony DJ używają wkładek MM) jeżeli PRZEŁĄCZNIK WYBORU SYGNAŁU KANAŁU (23) znajduje się w pozycji „PHONO”. Kiedy do tych jacków podłączamy odtwarzacze CD, magnetofony i inne urządzenia liniowe, to PRZEŁĄCZNIK WYBORU SYGNAŁU KANAŁU (23) znajduje się w pozycji "PHONO". Do jacków tych nie wolno podłączać instrumentów liniowych (odtwarzacze CD, magnetofony, itp.) kiedy przełącznik PRZEŁĄCZNIK WYBORU SYGNAŁU KANAŁU (23) znajduje się w pozycji „PHONO”, MOŻE TO POWAŻNIE USZKODZIĆ MIKSER! Czerwony jack RCA reprezentuje kanał wejściowy prawy a jack biały kanał lewy. PRZEŁĄCZNIK WYBORU ŹRÓDŁA (3) kanału musi być w pozycji "Analog", aby można było monitorować podłączone do tego jacka źródło.

25. KANAŁ 4: JACKI WEJŚCIA LINII 4 - DO TYCH JACKÓW NIE PODŁĄCZAMY GRAMOFONÓW! Do tych jacków podłączamy odtwarzacze CD, magnetofony i inne urządzenia liniowe. Czerwony jack RCA reprezentuje kanał wejściowy prawy a jack biały kanał lewy. Głośność wejścia kontrolowana jest za pomocą fadera kanału pierwszego. PRZEŁĄCZNIK WYBORU ŹRÓDŁA (3) kanału musi być w pozycji "Analog", aby można było monitorować podłączone do tego jacka źródło.

26. WYJŚCIA MASTER RCA - Wyjście Master posiada parę ZBALANSOWANYCH JACKÓW XLR (28) oraz parę Niezbalansowanych Jacków RCA. Jacki RCA przesyłają niezbalansowany sygnał wyjścia o niskiej częstotliwości. Należy ich używać wyłącznie z krótszymi kablami doprowadzonymi do procesorów sygnału lub innego miksera. Gdy używamy kabli dłuższych niż 5 metrów należy używać ZBALANSOWANYCH JACKÓW XLR (28).

27. WYJŚCIA BOOTH – 19 MXR posiada drugie wyjście zwykle wykorzystywane do monitorowania miksowanego sygnału lub do przekierowywania do zewnętrznego urządzenia nagrywającego. Wyjście to zaopatrzone w niezależny regulator głośności pokrętkiem "Booth".

28. ZBALANSOWANE JACKI WYJŚCIA MASTER XLR - Wyjście Master posiada parę Zbalansowanych Jacków XLR oraz parę NIEZBALANSOWANYCH JACKÓW RCA (26). 3-pinowe jacki XLR wysyłają zbalansowany sygnał wyjścia o wysokiej częstotliwości. Należy ich używać ze wzmacniaczem lub innym sprzętem audio ze zbalansowanym wejściem, albo gdy używamy kabli dłuższych niż 5 metrów. O ile to możliwe należy zawsze używać tych jacków.

29. USB PORT – Podłączenie do komputera interfejsu MIDI lub interfejsu USB (wejście i wyjścia audio).

30. GŁÓWNY WŁĄCZNIK ZASILANIA - Główny włącznik zasilania z opcjami ON/OFF. Przed włączeniem zasilania, należy sprawdzić prawidłowość wszystkich połączeń z mikserem. Należy również sprawdzić czy wszystkie wzmacniacze są wyłączone. Należy pamiętać, że mikser włączamy pierwszy i wyłączamy ostatni aby nie uszkodzić głośnika.

31. GŁÓWNE ZASILANIE - Podłączenie głównego zasilania do urządzenia dołączonym przewodem. Podłączenie zasilania następuje złączem typu IEC, należy używać wyłącznie dołączonego spolaryzowanego kabla do prądu przemiennego. Nie należy używać kabli z inną wtyczką. Urządzenie można podłączać wyłącznie do źródła zasilania odpowiadającego specyfikacjom zasilania podanym na urządzeniu. Nie podłączać do zasilania jeśli bolec uziemienia jest ułamany lub usunięty. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem w wypadku zwarcia. Kabel zaprojektowano do użycie w jednym kierunku. Nie należy wciskać wtyczki na siłę jeśli nie chce wejść, należy wtedy sprawdzić czy jest wkładana poprawnie.

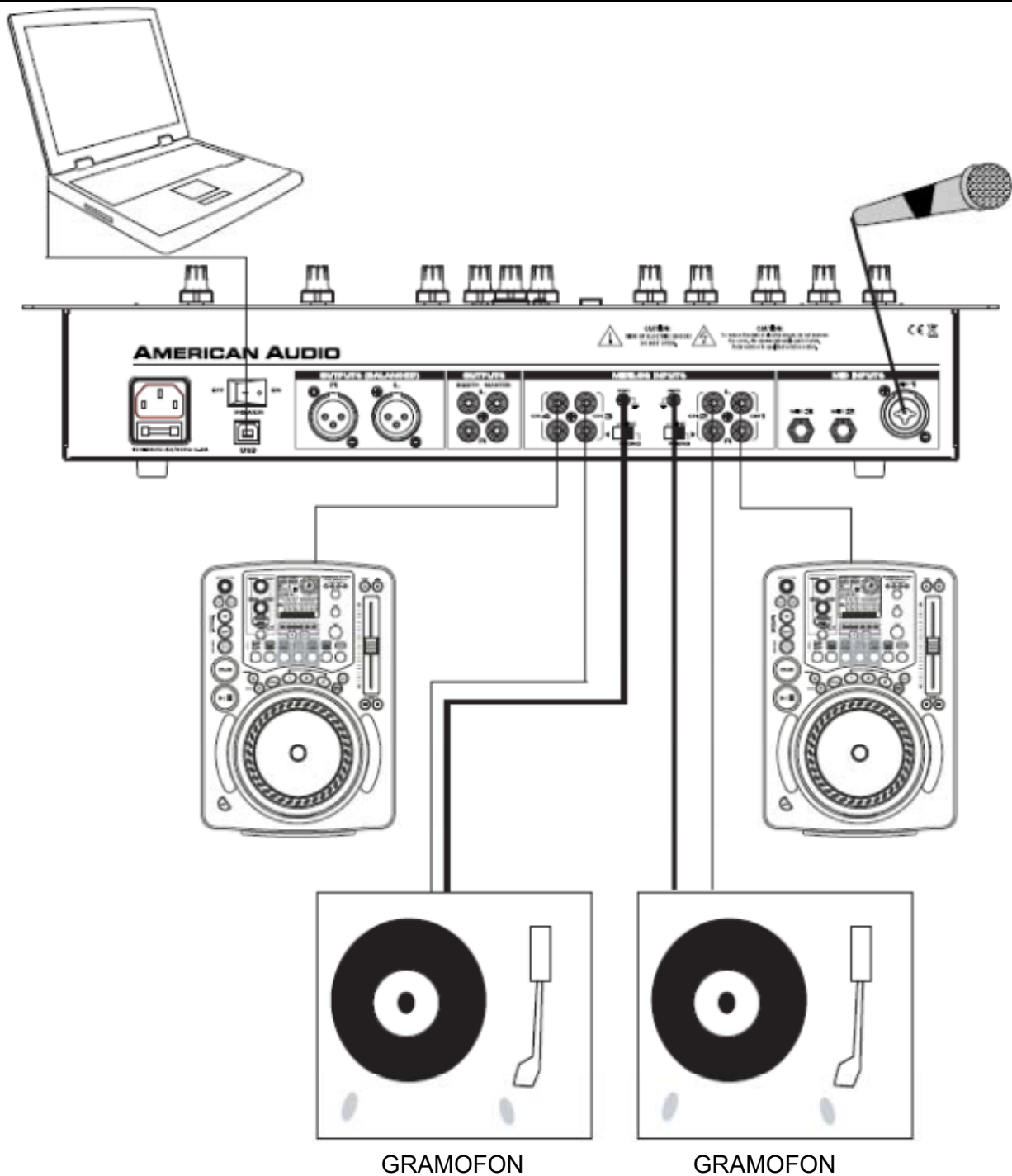
OBUDOWA BEZPIECZNIKA – *W obudowie znajduje się bezpiecznik 10 amp.* Zawsze wymieniamy bezpiecznik na taki sam model o ile nie otrzymamy innych wskazówek od autoryzowanego technika American Audio®. Wymiana bezpiecznika na model nieodpowiadający specyfikacjom unieważnia gwarancję.

MAPA MIDI

Stacja MIDI definicja interfejsu				
Uwaga: wszystkie komunikaty MIDI korzystają z kanału 1 lub 2(shift), Kierunki OUT oraz IN odpowiadają Mikserowi				
Numer kontrolny w systemie dziesiętnym				
Wszystkie obrotowe VR zaczynają od minimum w pozycji maksymalnie w lewo i rosną do maksimum obracane zgodnie z ruchem wskazówek zegara.				
Dla wszystkich komend poza diodą LED, kiedy aktywny jest tryb kontrolera, dodaj 2 do numeru kanału. Np. Note on 90H (91H) staje się Note on 92H w trybie kontrolera				
Opis	Rodzaj Kontrolera	MIDI	Wartości	Uwagi (SHIFT)
MIC				
MIC 1 ON/OFF	Przycisk/Dioda	76 / 76	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
MIC 1 GAIN	POKRĘTŁO	XX	nie dotyczy	nie dotyczy
MIC 1 TREBLE	VR Obrotowy	21	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIC 1 BASS	VR Obrotowy	22	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
REVERB MIC1	VR Obrotowy	23	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
REVERB MIC1 Wciśnięcie	Przycisk/Dioda	61 / 61	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
MIC 2 ON/OFF	Przycisk/Dioda	77 / 77	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
MIC 2 GAIN	POKRĘTŁO	XX	nie dotyczy	nie dotyczy
MIC 2 TREBLE	VR Obrotowy	25	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIC 2 BASS	VR Obrotowy	26	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
REVERB MIC2	VR Obrotowy	27	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
REVERB MIC2 Wciśnięcie	Przycisk/Dioda	63 / 63	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
MIKSER				
MIDILOG 1 GAIN	VR Obrotowy	0	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 1 TREBLE	VR Obrotowy	1	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 1 MID	VR Obrotowy	2	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 1 BASS	VR Obrotowy	3	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
USB / ANALOG 1	Przełącznik suwakowy	89	00H = USB, 7FH = ANALOG	note on 90H (91H)
CUE MIDILOG 1	Przycisk	42	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
MIDILOG 1 LINE	Suwak VR	4	00H min dolne do 7FH maks górne	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 2 GAIN	VR Obrotowy	5	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 2 TREBLE	VR Obrotowy	6	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 2 MID	VR Obrotowy	7	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 2 BASS	VR Obrotowy	8	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
USB / ANALOG 2	Przełącznik suwakowy	90	00H = USB, 7FH = ANALOG	note on 90H (91H)
CUE MIDILOG 2	Przycisk	43	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
MIDILOG 2 LINE	Suwak VR	9	00H min dolne do 7FH maks górne	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 3 GAIN	VR Obrotowy	10	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 3 TREBLE	VR Obrotowy	11	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 3 MID	VR Obrotowy	12	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 3 BASS	VR Obrotowy	13	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
USB / ANALOG 3	Przełącznik suwakowy	91	00H = USB, 7FH = ANALOG	note on 90H (91H)
CUE MIDILOG 3	Przycisk	44	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
MIDILOG 3 LINE	Suwak VR	14	00H min dolne do 7FH maks górne	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 4 GAIN	VR Obrotowy	15	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 4 TREBLE	VR Obrotowy	16	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 4 MID	VR Obrotowy	17	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
MIDILOG 4 BASS	VR Obrotowy	18	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
USB/ LINE4/ MIC 3 SWITCH	Przełącznik suwakowy	78	00H = USB lub ANALOG, 7FH = MIC3	note on 90H (91H)
CUE MIDILOG 4	Przycisk	45	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
MIDILOG 4 LINE	Suwak VR	19	00H min dolne do 7FH maks górne	Regulacja B0H (B1H)
XF ASSIGN 1 Lewo	Wybór Obrotowy	93	00H = brak przypisania, 7FH = przypisanie	note on 90H (91H)
XF ASSIGN 2 Lewo	Wybór Obrotowy	94	00H = brak przypisania, 7FH = przypisanie	note on 90H (91H)
XF ASSIGN 3 Lewo	Wybór Obrotowy	95	00H = brak przypisania, 7FH = przypisanie	note on 90H (91H)
XF ASSIGN 4 Lewo	Wybór Obrotowy	96	00H = brak przypisania, 7FH = przypisanie	note on 90H (91H)
XF ASSIGN 1 Prawo	Wybór Obrotowy	97	00H = brak przypisania, 7FH = przypisanie	note on 90H (91H)
XF ASSIGN 2 Prawo	Wybór Obrotowy	98	00H = brak przypisania, 7FH = przypisanie	note on 90H (91H)
XF ASSIGN 3 Prawo	Wybór Obrotowy	99	00H = brak przypisania, 7FH = przypisanie	note on 90H (91H)
XF ASSIGN 4 Prawo	Wybór Obrotowy	100	00H = brak przypisania, 7FH = przypisanie	note on 90H (91H)
CROSSFADER	Suwak VR	31	00H min lewo do 7FH maks prawo	Regulacja B0H (B1H)
CROSSFADER CURVE	VR Obrotowy	33	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
TRYB KONTROLERA	Przycisk/Dioda	108	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
MASTER	VR Obrotowy	28	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
BOOTH	VR Obrotowy	30	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
CUE MIX	VR Obrotowy	34	00H min (cue/CH1) do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
CUE LEVEL	VR Obrotowy	35	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
Filtr				
FILTER Wciśnij A	Przycisk/Dioda	22 / 22	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
FILTER Wciśnij B	Przycisk/Dioda	24 / 24	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
FILTER CH A	VR Obrotowy	37	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
FILTER CH B	VR Obrotowy	39	00H min do 7FH maks	Regulacja B0H (B1H)
Lewe Przyciski				
CUE lewe	Przycisk/Dioda	12 / 12	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
PLAY/PAUSE > Lewo	Przycisk/Dioda	13 / 13	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)

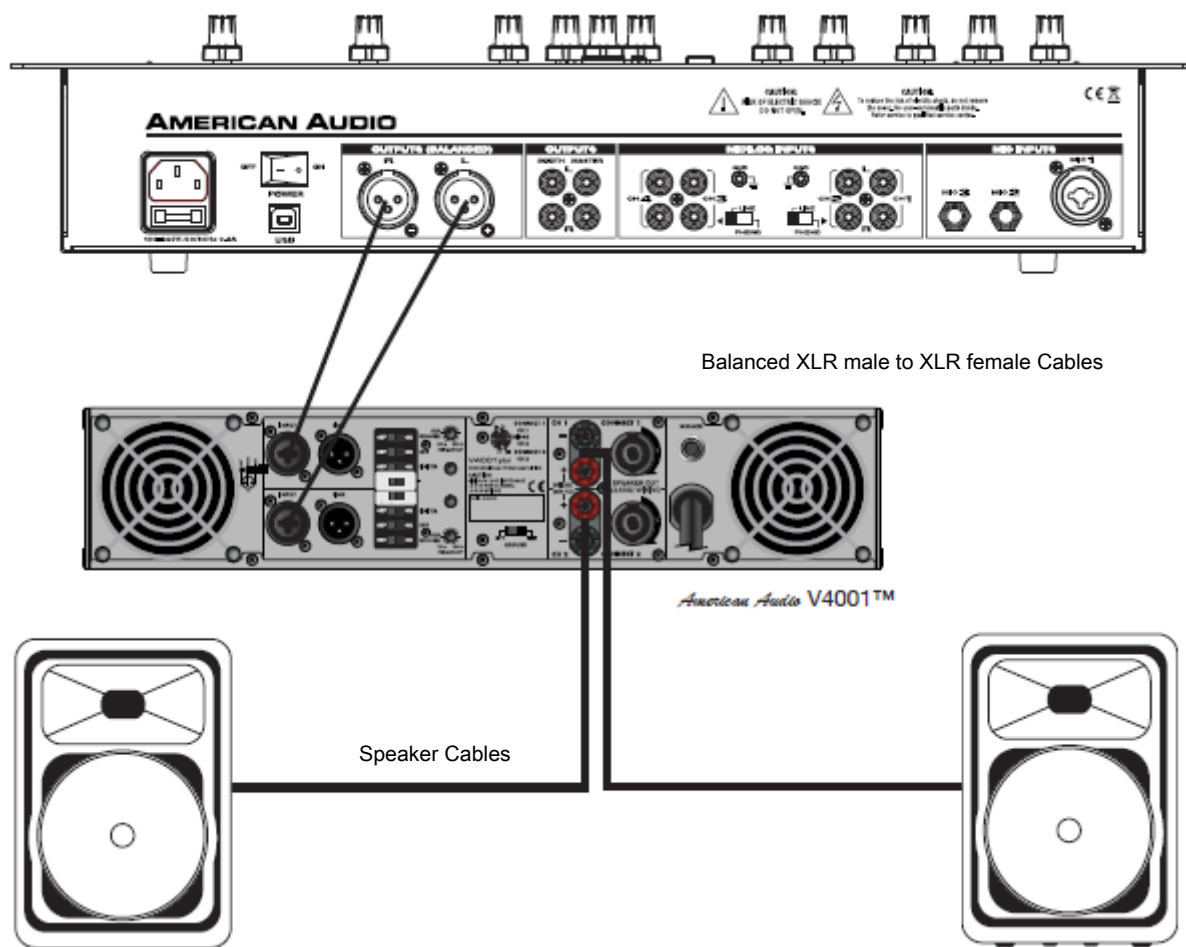
MAPA MIDI (ciąg dalszy)

HOT START 1 Lewo	Przycisk/Dioda	18 / 18	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
HOT START 2 Lewo	Przycisk/Dioda	19 / 19	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
HOT START 3 Lewo	Przycisk/Dioda	20 / 20	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
SYNC Lewo	Przycisk/Dioda	21 / 21	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
PRAWY PRZYCISKI				
CUE Prawo	Przycisk/Dioda	46 / 46	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
PLAY/PAUSE > Prawo	Przycisk/Dioda	47 / 47	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
HOT START 1 Prawo	Przycisk/Dioda	52 / 52	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
HOT START 2 Prawo	Przycisk/Dioda	53 / 53	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
HOT START 3 Prawo	Przycisk/Dioda	54 / 54	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
SYNC Prawo	Przycisk/Dioda	55 / 55	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
CENTER CONTROLS				
LOAD Lewo	Przycisk/Dioda	101 / 101	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
LOAD Prawo	Przycisk/Dioda	102 / 102	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
LEFT nawigacja	Przycisk	103	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
RIGHT nawigacja	Przycisk	104	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
UP nawigacja	Przycisk	105	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
DOWN nawigacja	Przycisk	106	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H)
CENTER ENCODER	Obrotowy Enkoder	52	3FH=zgodnie z ruchem, 41H = przeciwnie	Regulacja B0H (B1H)
CENTER ENCODER Wcisnąć Shift	Przycisk przycisk dotykowy/LED	107 109 / 111	00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty 00H = zwolniony, 7FH = wciśnięty	note on 90H (91H) note on 90H (91H)



Ilustracja pokazuje typowy zestaw DJ składający się z mikrofonu, gramofonów, odtwarzaczy CD i magnetofonu.

Uwaga: Gramofony mogą być podłączone tylko do jacków PHONO LEVEL RCA. Gdy używasz gramofonów upewnij się, że przełączniki WYBORU SYGNAŁU znajdują się w pozycji „PHONO”.



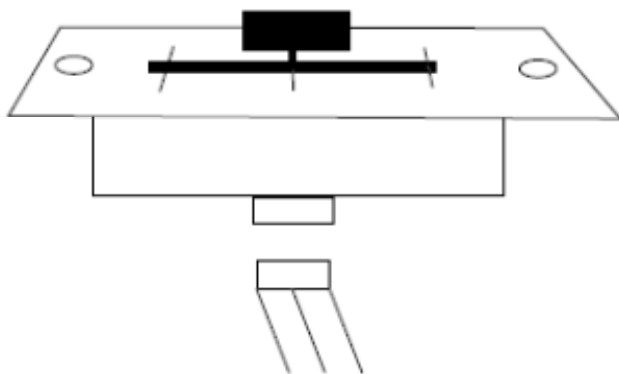
Typowe ustawienie Wyjścia Zbalansowanego.

Ilustracja pokazuje typowe stereofoniczne ustawienie wyjścia. Należy zwrócić uwagę na Zbalansowane Jacki XLR na mikserze i na wzmacniaczu. O ile to możliwe należy zawsze używać zbalansowanych jacków. Powinny one być zawsze używane dla kabli o długości przekraczającej 5 metrów. Używanie jacków zbalansowanych zapewni czysty sygnał w całym systemie.

CZYSZCZENIE

Mikser należy okresowo czyścić ze względu na osadzanie się pozostałości mgły, dymu oraz kurzu.

1. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy płynu do czyszczenia szkła oraz miękkiej ścierki.
 2. Do czyszczenia okolic pokręteł i przełączników używamy specjalnego sprayu do urządzeń elektronicznych. Zapobiegnie to gromadzeniu się drobnych cząstek mogących wpływać na działanie miksera.
 3. Czyszczenie należy wykonywać co 30-60 dni, aby nie dopuszczać do gromadzenia się zanieczyszczeń.
 4. Przed podłączeniem miksera należy się upewnić, że wszystkie jego części są suche.
- Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym mikser jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa).



Crossfader jest „Hot Swapable” co znaczy, że można go wymienić w dowolnym momencie nawet przy włączonym zasilaniu. Do wymiany wolno używać wyłącznie modelu American Part Feather Fader Plus. Stosowanie innego fadera może poważnie uszkodzić mikser.

Wymiana Crossfadera:

1. Odłącz główne zasilanie mikserów
2. Użyj śrubokręta Philips numer dwa, odkręć każdą ze śrub ze stali nierdzewnej mocujących crossfadera.
3. Ostrożnie wyjmij crossfader. Niekiedy, by wyjęcie crossfadera było możliwe należy delikatnie nim poruszyć.
4. Po wyjęciu crossfadera rozłącz kabel taśmowy łączący crossfader z płytą PC. Uchwyć crossfader za podstawę i pociągnij kabel za złącze, nie ciągnij samego kabla. Złącze jest tak zaprojektowane, że pasuje tylko w jednej pozycji, nie ma więc możliwości pomylenia się.
5. Podłącz nowy crossfader do kabla taśmowego i włóż go na miejsce powtarzając powyższe działania w odwrotnej kolejności.

USUWANIE USTEREK

Usuwanie usterek: Poniżej wypunktowano typowe problemy, na które może natknąć się użytkownik i sposób ich rozwiązania.

Brak zasilania:

Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony do właściwego gniazdka ściennego.

Dźwięk jest słaby lub nie ma go wcale:

1. Sprawdź przełącznik wybierania wejścia (input selector). Upewnij się, że jest on ustawiony na aktualnie odtwarzane wejście.
2. Sprawdź czy kable są właściwie podłączone.

Dźwięk jest zniekształcony:

1. Upewnij się, że poziom wzmacnienia nie jest ustawiony zbyt wysoko.

Crossfader nie działa:

Sprawdź czy do crossfadera został przypisany kanał.

SPECYFIKACJA

Model: 19MXR - 19-inch, 4-Channel MIDILOG™ Mixer

ZASILANIE:	100V~240V 50/60Hz (Uniwersalne)
WYMIARY:	482mm (D) x 178mm (SZ) x 85mm (W)
WEIGHT:	19"(D)x7.25"(Sz)x3.5"(W) 8 F / 3,4 kg
CROSSFADER	Feather Fader Plus Crossfader o niskiej impedancji uziemienia 6W
IMPEDANCJA SŁUCHAWEK	16~64 Ohms
TEMPERATURA PRACY:	5 do 35° Wilgotność: 25 do 85% wilgotności względnej. (bez kondensacji); Temperatura Przechowywania: -10 do 60° C

Czułość i Impedancja Wejścia/Wyjścia: (EQ Flat, Maksymalny Gain, obciążenie = 100K OHM)

LINIA:	-14dB
AUX:	-14dB
PHONO:	-52dB
MIC:	-45dB
REC:	-14dB
MASTER NIEZBALANSOWANE:	5.2V
MASTER XLR (obciążenie=600 OHM):	10.8V
WYJŚCIE CYFROWE (obciążenie=75 OHM):	10.8V
SŁUCHAWKI (obciążenie=32 OHM):	1.6V

Maksymalne wejście: (1KHz Wejście, Wyjście Master THD=1%, EQ Flat, Efekty wył., Maksymalny Gain)

LINIA,AUX:	0.7dB (1V)
PHONO:	-38dB (12.5mV)
MIC:	-30dB (30mV)

Maksymalne Wyjście: (EQ Flat, Maksymalny Gain, Efekty wył., THD=1%)

MASTER:	10.8V
REC:	5.2V
SŁUCHAWKI: (obciążenie=32 OHM)	1.6V

Szum Wyjścia: (Maksymalny Gain, EQ Flat, W/20KHz LPF, A-Ważone)

LINE/AUX:	0.7mV
PHONO:	2mV
MIC:	1.5mV

Pasmo: (EQ Flat, Maksymalny Gain)

LINE/AUX:	±1dB10-20KHz
------------------	--------------

SPECYFIKACJE (ciąg dalszy)

PHONO:	±1.5dB10-20KHz
MIKROFON:	±1.5dB 10-20KHz
THD - Całkowite Zniekształcenie Harmoniczne: (EQ Flat, Maksymalny Gain, W/20KHz z filtra LPF))	
LINIA,AUX:	0.03%
PHONO:	0.1%
MIC:	0.1%
CROSS TALK: (Maksymalny Gain, EQ Flat)	
LINIA,AUX, PHONO::	-55dB
Equalizer: (Maksymalny Gain, Wyjście Master Niezbalans.)	
TONY NISKIE:	-15dB~+11dB
TONY ŚREDNIE:	-13dB~+11dB
TONY WYSOKIE:	-24dB ~ +12dB
Equalizer Mikrofonu: (Maksymalny Gain, Wyjście Master Niezbalans.)	
TONY NISKIE:	-15dB~+11dB
TONY ŚREDNIE:	-13dB~+11dB
TONY WYSOKIE:	-24dB ~ +12dB

ROHS - Ważny wkład w ochronę środowiska

Szanowni Klienci!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenylowego (PBDE) jako środka zmniejszającego palność.

Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy.

Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego i przekazania go naszym potomkom.

My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

WEEE – Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych.

Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Produci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczone na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz. (rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie.

Kontakt: info@americanaudio.eu

. D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americanaudio.eu